

Têtes d'affiche



■ **Jean-Yves Dumoulin**

>> Jean-Yves Dumoulin, 40 ans, dirige à Tèche l'Établissement royannais, une entreprise de transformation laitière qui fabrique, entre autres, des saint-marcellins. En mars dernier, dans le cadre du Salon international de l'agriculture de Paris, il a reçu la médaille d'or et la médaille d'argent du Concours général agricole, le plus grand concours de produits au monde. L'or pour ses saint-marcellins de 80 g au lait cru, l'argent pour ses saint-féliciens commercialisés sous la marque Royannais. L'entreprise, qui n'en est pas à sa première distinction, emploie actuellement 50 personnes et réalise un chiffre d'affaires annuel de 5 millions d'euros.



■ **Maud Tordjman**

>> 1,75 m, brune, yeux verts. Maud Tordjman, 20 ans, a été sacrée le 22 octobre dernier à Moirans Miss Dauphiné devant 16 autres candidates représentant les départements de la Drôme et de l'Isère. Originaire de Pont-en-Royans, Maud ne s'est lancée que très récemment dans les concours de beauté, motivée en premier lieu par les débouchés professionnels qu'ils peuvent apporter. Elle termine en effet un bac option « Métiers de la mode » et souhaite entreprendre l'année prochaine des études de stylisme. Avant d'être élue Miss Dauphiné, Maud Tordjman possédait déjà deux couronnes : première dauphine de Miss Vallée-du-Tricastin et Miss Pays de Dieulefit.



■ **Franck Pavloff**

>> Écrivain grenoblois, Franck Pavloff, 65 ans, a récemment remporté le prix Roman France-Télévision 2005. C'est un jury de 26 téléspectateurs, présidé par Bernard Pivot, qui a choisi son dernier ouvrage : *Le pont de Ran-Mositar*. Celui-ci évoque le difficile rapprochement entre les communautés religieuses de la Bosnie-Herzégovine, autrefois adversaires. Franck Pavloff, également spécialiste en psychologie infantile, s'était surtout fait connaître en 2002 avec sa nouvelle *Matin brun* en réaction à la montée de l'extrême droite en France. Cet auteur engagé, d'origine bulgare, a également publié de nombreux ouvrages pour la jeunesse.

Enfance en danger

Le Kiosque, une maison où la famille garde sa place

Laisser l'enfant en difficulté dans sa famille ou le placer dans un foyer d'accueil : pour les professionnels de l'enfance et de la famille du Conseil général, c'est bien souvent le dilemme. Depuis 2002, en Isère, une troisième voie leur est offerte avec l'ouverture de structures d'un nouveau type, qui permettent de prendre en charge les mineurs sans les couper de leurs parents.

Le Kiosque, une maison d'enfants à caractère social qui vient d'être inaugurée à Fontaine, dans l'agglomération grenobloise, correspond à cette philosophie innovante. « *Les enfants qui nous sont adressés éprouvent parfois des difficultés relationnelles avec leur famille ou leur environnement sans que cela nécessite pour autant une séparation radicale* », explique Catherine



>> Le Kiosque à Fontaine permet d'accueillir une quinzaine d'enfants de 11 à 16 ans sans les couper de leur famille.

Pizot, au service de l'Aide sociale à l'enfance... « *Au Kiosque, ils peuvent bénéficier d'un accompagnement éducatif à la journée, dont un suivi de la scolarité. Le jeune peut loger sur place ou rentrer dans sa famille selon des mo-*

dalités souples. Les parents restent associés à toutes les décisions qui concernent leur enfant. Ainsi, ils se sentent toujours responsabilisés. » Problèmes conjugaux, de chômage, parents isolés et débordés... L'accueil « sé-

Trois structures de ce type en Isère

■ **Le Kiosque s'ajoute aux 25 maisons d'enfants à caractère social placées sous la responsabilité du Conseil général de l'Isère**

– qui peuvent accueillir au total 900 enfants. D'autres structures de proximité comme **Espaces d'Avenir à Roussillon**, pour les ado-

lescents ou **La Clef à La-Tour-du-Pin**, pour les plus petits, proposent cette formule d'accueil "séquentiel". D'autres

Musiques actuelles

« C'est ma tournée 2006 » : appel à candidature

■ « C'est ma tournée », ce dispositif mis en place par le Conseil général pour développer les compétences artistiques, scéniques et techniques des groupes amateurs du département, est reparti sur les routes. Pour y participer, les musiciens intéressés – de plus de 18 ans – doivent se faire connaître auprès des

services du Conseil général avant le 3 janvier 2006. Après examen des candidatures, quatre d'entre eux seront retenus et se produiront dans des conditions de scène le 21 janvier aux Abattoirs à Bourgoin-Jallieu pour la sélection finale. Le ou les lauréats entreront ensuite en formation avec des intervenants professionnels. De mars à dé-



cembre, le groupe sera enfin accueilli pour une série de concerts dans des salles partenaires de la région. Les années précédentes, les lauréats s'appelaient : Anka, French Fries, Apple Jelly, La Hurlante, Tasmaniac, Wanaapeeck, No Vice, et dernièrement Hide Park Corner et Trium Vira. >> **Contact : Service des pratiques artistiques et du spectacle vivant, 04 76 51 18 44.**

d'enfants ace



quenciel » — plus souple que le placement pur et simple en institution, mais plus intensif qu'une mesure éducative en milieu ouvert —, répond aussi à une évolution des populations suivies. Au Kiosque, un établissement entièrement financé par le Conseil général et géré par l'association Œuvre des villages d'enfants, peut accueillir une quinzaine de garçons et filles âgés de 11 à 16 ans, dont une douzaine peuvent loger sur place simultanément. Dans tous les cas, ils bénéficient d'un soutien éducatif au quotidien ainsi que leur famille avec une équipe d'une dizaine de travailleurs sociaux. « Notre objectif est d'ouvrir des structures de proximité sur tout le territoire départemental », explique José Arias, vice-président du Conseil général chargé de la famille et du développement social.

projets sont à l'étude en Isère.

Intergénération

Etudiants et personnes âgées en domicile partagé



© M. Giraud

« La solitude, c'est terrible », confie Huguette, 69 ans.

De son côté, Florent, 19 ans, étudiant en sciences politiques, ne se « voit pas passer trois années à vivre seul en chambre universitaire ». Pour résoudre en partie le problème de la solitude des personnes âgées et répondre à la pénurie de logements étudiants dans l'agglomération grenobloise, le Conseil général de l'Isère, à l'initiative de Gisèle Perez, vice-présidente chargée de la solidarité avec les personnes âgées, a créé en avril dernier avec l'aide des centres communaux d'action sociale de Gières, Grenoble, Meylan, Saint-Martin-d'Hères et de La Tronche, de

Grenoble-universités également, du Crous et d'associations partenaires, une structure expérimentale, Domicile inter-génération isérois, pour rapprocher ces deux publics. Après quelques mois de fonctionnement, l'association, dirigée par

Françoise Colombel, affiche un bilan satisfaisant mais certainement pas à la hauteur des attentes des parties concernées. Pour l'heure, 12 binômes ont été constitués, fonctionnant en parfaite harmonie. Mais on estime à 52 000 les personnes de plus de 60 ans souffrant de solitude et à 56 000 le nombre d'étudiants scolarisés dans le bassin grenoblois. De nombreux binômes ne se connaissent donc pas encore. D'où cet appel à candidature de renforcer le lien social entre générations.

>> Contact : Domicile inter-génération isérois, 04 76 03 24 18.

Education Du nouveau dans les collèges



© M. Giraud

Le 20 octobre dernier, à l'invitation d'André Colomb-Bouvard, vice-président du Conseil général chargé de l'éducation et de Denis Vernay, président de la commission de l'éducation (photo), les principaux des 97 collèges de l'Isère étaient réunis à Tullins pour faire le point sur les dossiers d'actualité. Parmi les sujets évoqués : le transfert des personnels techniques et ouvriers des collèges, soit 860 agents concernés en Isère, vers la fonction publique territoriale. La convention, qui définit les modalités d'accueil, de recrutement et de gestion de ces personnels, a été présentée aux chefs d'établissement ainsi qu'aux services de l'Etat, représentés par Jacques Aubry, inspecteur d'académie de Grenoble.

Sport L'Isère salue le Tour 2006



© B. Barde/ASO

Deux jours de Tour de France en Isère ! La nouvelle, excellente pour les sportifs comme pour les professionnels du tourisme, est tombée officiellement le 27 octobre dernier. Au programme : l'arrivée de l'étape Gap-L'Alpe-d'Huez, le 18 juillet, via le col du Lautaret, et le départ le lendemain de celle de Bourg-d'Oisans-La Toussuire, avec six cols au menu du peloton dont le Galibier, le Télégraphe et le col du Glandon et 182,5 km au compteur. Le Conseil général, déjà mobilisé pour accueillir cet événement sportif aux retombées incomparables en termes d'image et de fidélisation touristique, envisage de reconduire son opération de bus-navettes pour se rendre plus facilement dans l'Oisans encourageant les coureurs.

Enchères

Des voitures en vente sur "isere.fr"

En octobre dernier, le Conseil général de l'Isère avait innové en étant le premier département de France à mettre en vente sur son site Internet une vingtaine de véhicules de service réformés (Clio, Twingo, Renault Trafic...). L'opération, qui a le mérite d'être transparente et démocratique, a rencontré un vif succès auprès des Isérois : à la fin novembre, toutes les voitures proposées avaient reçu au moins une enchère. Le Département, qui éche-

lonne le renouvellement de son parc automobile, renouvelle donc l'expérience avec une nouvelle série de véhicules. Comme pour la première fois, une journée d'exposition sera organisée pour les personnes intéressées qui souhaiteraient voir et toucher avant de faire leur offre en ligne. Comme dans une salle des ventes, l'internaute ayant proposé le meilleur prix emportera la mise. Qui dit mieux ?

>> www.isere.fr



© D.F.

Familles

L'Udaf 38 fête ses 60 ans



© Digitalvision

Créées en 1945 pour faire face au défi de la reconstruction de la France, les unions départementales des associations familiales sont chargées depuis de représenter, promouvoir et défendre les intérêts matériels et moraux des familles. Cette mission

institutionnelle en fait l'interlocuteur privilégié de l'Etat et des Conseils généraux en matière de politique familiale. En Isère, l'Udaf 38, présidée par Jean Billet et forte de 234 associations regroupant 17 584 familles adhérentes, tient parfaitement ce rôle depuis 60 ans

et développe de nombreux services d'aide aux familles comme des formations aux personnes illettrées, l'accompagnement des bénéficiaires du RMI ou la médiation familiale. Le 29 novembre dernier, pour célébrer le 60^e anniversaire de cette institution reconnue d'utilité publique, une cérémonie s'est déroulée en préfecture de l'Isère sous la présidence de Michel Bart, préfet de l'Isère, et d'Alain Mistral, conseiller général du canton de Valbonnais. Cette manifestation fut l'occasion pour dix mères de familles iséroises méritantes d'être décorées au titre des médailles d'or et d'argent de la famille française.

>> Contact Udaf 38 : 2 rue de Belgrade, Grenoble. 04 76 50 93 91.

Economie

Schneider Electric ouvre son centre mondial



© M. Giraud

Le groupe d'appareillage électrique conforte son implantation historique dans la région grenobloise — où se trouvent 6 000 salariés sur 80 000 dans le monde — avec l'ouverture de son nouveau centre mondial de conception de produits électroniques. Basé sur la zone industrielle des Ruires, à Eybens, ce site de 33 500 mètres carrés, qui sera opérationnel en janvier 2006, regroupera 1 000 personnes en développement et marketing, dont une bonne partie en provenance d'autres sites de Grenoble, de région parisienne, de Bourgogne et de Belgique. Très impliqué dans le pôle de compétitivité isérois Minalogic, Schneider entend s'appuyer sur l'environnement technologique de la région pour accélérer son rythme d'innovation : « 40 % de notre chiffre d'affaires devra être généré par des produits de moins de quatre ans contre 20 % actuellement », annonçait dernièrement son PDG Henri Lachmann.

Jeu-concours

Félicitations à tous les participants !



Vous avez été des milliers à répondre à notre jeu-concours de l'été 2005 : « Connaissez-vous l'Isère » et nous vous en remercions ! Le premier prix (un week-end à Paris) a été remporté par Mme Marie-Claude Denier de Clelles-en-Trièves. Tous les gagnants ont été informés par courrier. Voici les bonnes réponses : 1c, 2a, 3b, 4b, 5b, 6b, 7c, 8c, 9c, 10a, 11b, 12a, 13b, 14c, 15a.

Aménagement

Feu vert pour le pont-barrage !

Relier les deux rives de l'Isère entre Grenoble et Voreppe au niveau du centre commercial et de l'échangeur autoroutier de Saint-Egrève nord, sur l'A48, et réduire ainsi les bouchons grâce à une répartition des différents flux de circulation : c'est l'enjeu principal du projet de liaison de la route départementale 105 F et de la route nationale 532 par le pont-barrage de Saint-Egrève. L'idée n'est pas nouvelle, mais le Conseil général de l'Isère avait réactivé le dossier en 2001 à l'initiative d'Alain Chaplais, conseiller général du canton de Sassenage et de Pierre Ribeaud, conseiller général du canton de Saint-Egrève. Une enquête publique a été lancée au printemps dernier. « L'avis favorable du commissaire enquêteur, et la prise en compte des remarques émises



© M. Giraud

par les communes concernées ont permis de lever les derniers obstacles à la réalisation de cette nouvelle voirie », expliquaient récemment Charles Bich, vice-président du conseil général chargé des routes et Alain Mistral, conseiller général, président de la commission des routes (photo). 12 000 véhicules pourraient

l'emprunter quotidiennement en moyenne dès sa mise en service, espérée d'ici à 2008 — le calendrier des études et des travaux reste toutefois soumis à l'arrêté d'utilité publique qui doit tomber prochainement. Le coût des travaux, entièrement supporté par le Conseil général, était estimé en 2004 à 7,2 millions d'euros.

Ecocitoyen

Une bibliothèque spécialisée en environnement

9 000 ouvrages, livres, revues, dossiers pédagogiques, CD ROM, CD audio, DVD, topoguides... La médiathèque de la Maison de la nature et de l'environnement à Grenoble met à votre disposition son fonds documentaire sur la protection de la nature et de l'environnement.

Vous pouvez le consulter gratuitement sur place ou, en adhérant pour 9,5 euros par an, effectuer des emprunts. A l'approche des fêtes de fin d'année, une sélection de beaux livres est également proposée. Parmi les suggestions d'ouvrages à acquérir dans toutes les bonnes librairies iséroises :



© M. Girard

Les Roulottes, une invitation au voyage, de Jeanne Bayol, aux éditions Aubanel, *La France à tire-d'aile*, de Philippe J. Dubois et Elise Rousseau, aux éditions Delachaux et Niestlé ou encore *Forêts de légende*, d'Yves Paccalet, aux éditions Flammarion.

>> Contact : MNEI, place Bir-Hakem, Grenoble. 04 76 51 56 72.

Exposition

Visages de Tchétchénie



© M. Arnaud

Les immeubles sont détruits, les rues anéanties, les visages marqués. Au milieu des gravats, dans le fragile abri des murs étriqués, la vie pourtant palpète et les regards pétillent. Les babousckhas consolent et tiennent le thé chaud, du linge propre pend aux

fenêtres soufflées, les enfants jouent, des jeunes femmes pimpantes évoluent avec grâce sur leurs talons hauts... Bravant les interdictions, la photographe grenobloise Maryvonne Arnaud s'est glissée dans l'habit noir des Tchétchènes, en 2004 puis en 2005, pour rapporter

ces images de (sur)vie quotidienne dans les camps de réfugiés d'Ingouchie et à Grosny. Avec son boîtier 24x36 dissimulé dans un cabas, elle a saisi la force des âmes, la pudeur des sentiments, l'immensité de l'amour filial, la perpétuation des gestes ancestraux dans un monde en ruines. Ces photos de familles, en gris mais jamais tristes, racontent aussi l'absence des hommes, la peur des milices, les fils enlevés et la dureté de la vie dans une région où les droits fondamentaux de l'humain sont quotidiennement bafoués.

>> Jusqu'au 20 mars. Ouvert tous les jours de 9 h à 18 h. 14 rue Hébert à Grenoble. Entrée gratuite.

Télex

A l'approche des fêtes de fin d'année, Handicap international, association co-prix Nobel, vous propose d'acquérir un sac à sapin inédit cette année pour protéger vos sols des aiguilles. Réalisé à partir de céréales non OGM, notamment, celui-ci est entièrement biodégradable et compostable. Vendu cinq euros dont 1,30 euro est reversé à Handicap International pour financer ses actions dans 60 pays, ce sac à sapin est disponible dans toutes les grandes surfaces. ■

La première « Biennale internationale du film sur l'éducation » se déroulera à Grenoble du 16 au 29 janvier prochains. A cette occasion, une quarantaine de films français et étrangers d'hier et d'aujourd'hui seront projetés dans les salles de cinéma de l'Isère, sur le thème, « Regards croisés sur école et sociétés ». Certains d'entre eux donneront lieu à des débats avec les réalisateurs. ■

>> Programme complet au 04 76 74 74 17 ou <http://cineduc.org>

Bâtie en 1970 pour accueillir 500 étudiants, l'école d'architecture de Grenoble se sentait à l'étroit dans ses murs, avec un effectif qui depuis a doublé. D'où le projet d'extension lancé en 1996, et pour lequel l'ensemble des collectivités locales dont le Conseil général se sont mobilisées. La deuxième tranche d'extension vient d'être inaugurée en novembre dernier. L'école compte parmi les 20 écoles nationales supérieures d'architecture françaises. ■

Culture

Musiques au cœur des musées : c'est parti !



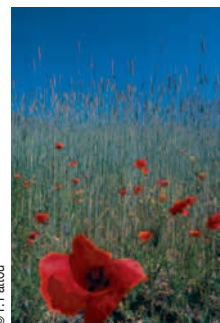
© D. R.

Non seulement les musées départementaux sont gratuits, mais en plus vous pouvez assister dans six d'entre eux — Musée dauphinois, musée de la Révolution française, musée de Saint-Antoine-l'Abbaye, musée Hector Berlioz, musée Hébert et musée d'Art sacré contemporain de Saint-Hugues-de-Charreux — à des concerts (aussi gratuits !) les samedis et dimanches après-midi à

l'initiative du Conseil général de l'Isère. Musique de chambre, baroque, musiques du monde, gospels ou encore Negro spirituals, sont à l'affiche jusqu'en septembre 2006. Les interprètes sont pour la plupart de jeunes virtuoses issus du Conservatoire national supérieur de musique et de danse de Lyon encadrés par leurs aînés. Cette opération, « Musiques au cœur des musées », c'est au total 42 concerts programmés cette saison 2005-2006 et un accès libre dans la limite des places disponibles. Vous trouverez le programme dans tous les musées partenaires.

Agenda 21

Les prochaines réunions



© F. Pottou

Comment voyez-vous l'Isère demain ? Que pouvons-nous faire pour améliorer notre qualité de vie ? Comment pouvons-nous rendre la société plus fraternelle ? Le Conseil général de

l'Isère, engagé depuis février dernier dans une démarche d'Agenda 21, poursuit ses consultations dans les communes du département à l'écoute des bonnes idées et résolutions. Ces réunions, ouvertes à tous, se dérouleront les : 23 janvier à La Mure, 24 janvier à Morestel, 25 janvier à Pontcharra, 26 janvier au Grand-Lemps, 27 janvier à Saint-Laurent-du-Pont, ainsi que les 6 février à Grenoble et 2 mars à Vienne.

Toutes les dates et tous les résultats de la concertation seront indiqués en ligne sur le nouveau site Internet du Conseil général dédié à l'Agenda 21 : www.isere-agenda21.fr